

I. Ara Pacis: a Béke oltárának egyik domborműve Rómában

1–2. feladat: fordítás és képelemek betűjeleinek megadása:

1. In medio sedet mulier (E) Középen egy nő/asszony ül
2. in saxo cum duobus infantibus (C, D). egy sziklán, két gyermekkel.
3. Ea est Tellus. Ő a Föld.
4. Duae feminae eam circumdant, Két nő veszi körül,
5. quae auras repraesentant: akik a szeleket ábrázolják:
6. una (A) acclinat ad cycnum, az egyik egy hattyúra dől/támaszkodik,
7. altera (B) ad cetum. a másik egy kétosztra/cetre/tengeri szörnyre.
8. Subter saxum animalia videmus: A szikla alatt állatokat látunk:
9. bovem (F) et ovem (G). egy tehenet/marhát és egy juhot/bárányt.

1. feladat: Mindegyik szakasz 2-2 pontot ér. A szöveg összesen **18 pont**.

Egy szakaszra

2 pont jár, ha a fordítás kifogástalan (természetesen szinonimák és a megoldásban megadottól eltérő, de egyenértékű szerkezetek nem csökkentik a pontszámot).

1 pont jár, ha kisebb hiba van benne, de értelmes a fordítás, és beleilleszkedik a szövegösszefüggésbe.

0 pont jár, ha kihagyta, vagy teljesen rosszul fordította, vagy teljesen magyartalanul (érthetetlenül) fogalmazott.

2. feladat: mindegyik helyesen beírt betűjel 1 pont, összesen **7 pont**.

3. feladat:

a) Quid facit bos? *iacet / sedet / cubat*

Minden „fekszik”, „hever” vagy „ül” jelentésű ige elfogadható, ha helyes az igealak (praesens imperfectum Sg. 3.). **1 pont**

b) Quid facit ovis? *stat / carpit / ambulat / pascitur*

Minden „legel”, „eszik”, „járkál”, „áll” jelentésű ige elfogadható, ha helyes az igealak (praesens imperfectum Sg. 3.). **1 pont**

4. feladat: Helyes válasz: d) („latus”) **1 pont**.

I. rész összesen: 28 pont

II. Ara Pacis: a Béke oltárának egy másik domborműve Rómában

1. feladat:

a) Quot homines sunt in effigie? *undecim*

b) Quot animalia sunt in effigie? *tria*

Latinul beírt számnév mindkét esetben **1-1 pont**, összesen **2 pont**.

2. feladat: Helyes válasz: a) („processus ad sacrificium”) **1 pont**

II. rész összesen: 3 pont

III. Egy korinthuszi vázakép kiterített rajza: Amphiarosz búcsúja

1. feladat:

a) Feminae albam, viri atram cutem habent. /

- b) Duo equi currum trahunt. *H*
- c) Noctua volat super unum equorum. *H*
- d) Echinus serpit subter bellatorem. *I*
- e) Duae lacertae sunt in effigie. *I*
- f) Serpens scorpionem arripit. *H*

Mindegyik helyes válasz 1 pont, összesen **6 pont**.

2. feladat: Adj rövid címet a képnek latinul!

Pl. Bellator relinquit domum. / Amphiaraus in bellum abit. / Amphiaraus salutem dicit familiae

Minden, tartalmilag megfelelő és nyelvtanilag helyes válasz elfogadható. Legfeljebb **3 pont** adható; kisebb hibával: 2 pont; több hibával, de tartalmilag helyes cím: 1 pont; értelmezhetetlen, tartalmilag nem megfelelő cím: 0 pont.

III. rész összesen: 9 pont

IV. Pallasz Athéné és Poszeidón vitáját ábrázoló, domborművel díszített drágakő

1. feladat: Az alábbi szöveg a két isten viszályát beszéli el. Illeszd be a szavakat a szöveg megfelelő helyére!

Olim certatio erat a) inter Minervam et Neptunum: Quis b) primus oppidum in terra Attica condit? Iovem iudicem sumpserunt. c) Quia Minerva primum in Attica oleam sevit, d) quae adhuc in Acropoli stat, Iuppiter ei e) dedit suffragium. Neptunus iratus f) terram coepit irrigare, sed Mercurius g) Iovis iussu id prohibuit. Itaque Minerva oppidum condidit et h) ex suo nomine appellavit Athenas: Graece i) enim Minervam Athenam vocant.

Mindegyik helyesen beírt szó 1 pont, összesen **9 pont**.

2. feladat: Milyen állatokat látsz a képen? (*egy*) *delfint*, (*két*) *kígyót*

Két állat megnevezése: 1-1 pont, összesen **2 pont**

3. feladat: Melyik/melyek ezek közül Pallasz Athéné állata(i)? *kígyó(k)* **1 pont**

4. feladat: Az istennőnek van másik szent állata is, amellyel gyakran ábrázolják, de ezen a képen nem szerepel. Melyik az? *bagoly* **1 pont**

IV. rész összesen: 13 pont

	maximális pontszám
I. rész	28 pont
II. rész	3 pont
III. rész	9 pont
IV. rész	13 pont
Összesen	53 pont